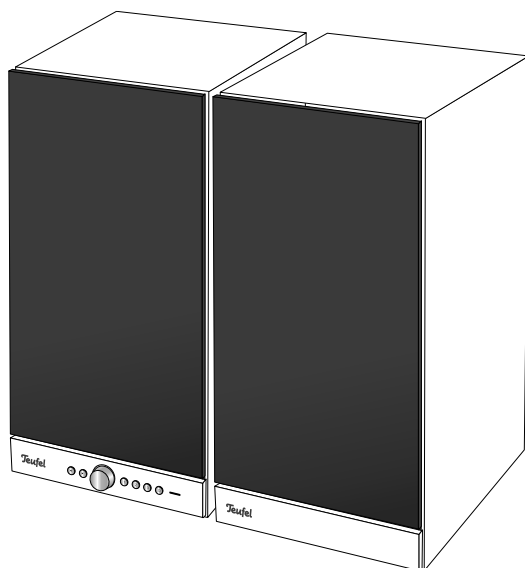


Korte handleiding



Teufel Stereo M

POWERED BY  RAUMFELD



Uitgebreide online documentatie vindt u op
<http://manual.teufelaudio.com>

Teufel

Inhoud

| | | | |
|----------------------------|---|-------------------------------|----|
| Algemene instructies | 2 | Bediening..... | 8 |
| Uitpakken..... | 3 | Troubleshooting..... | 10 |
| Vorbereiden | 6 | Conformiteitsverklaring | 12 |
| Opstellen..... | 6 | Beschikbaarheid | 13 |
| Instellen | 7 | | |

Algemene instructies

Reglementair gebruik

De luidsprekers dienen voor de weergave van muziek en taal.

Gebruik de luidsprekers uitsluitend op de manier die in deze korte handleiding en online documentatie is beschreven. Elk ander gebruik geldt als niet reglementair en kan leiden tot materiële schade en zelfs lichamelijke letsels.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet regulier gebruik.

De luidsprekers zijn bestemd voor privégebruik.

Veiligheidsinstructies

In de bijgevoegde brochure “Belangrijke productinformatie” vindt u algemene veiligheidsinstructies, die u dient na te leven voor uw eigen veiligheid en die van derden. Neem ook waarschuwingen in acht die eventueel in deze korte handleiding zijn vervat.

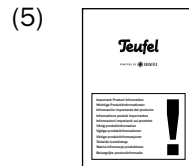
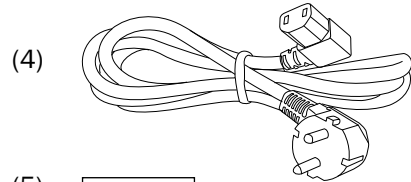
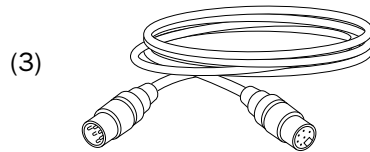
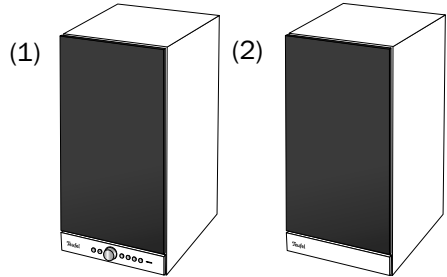


Voordat u het artikel gebruikt, dient u eerst grondig de veiligheidsinstructies, deze korte handleiding en ook de online documentatie door te nemen. Alleen op die manier kunt u veilig en betrouwbaar alle functies gebruiken. Bewaar de bijgevoegde documenten goed en overhandig ze ook aan een eventuele volgende eigenaar.

Uitpakken

Leveringspakket

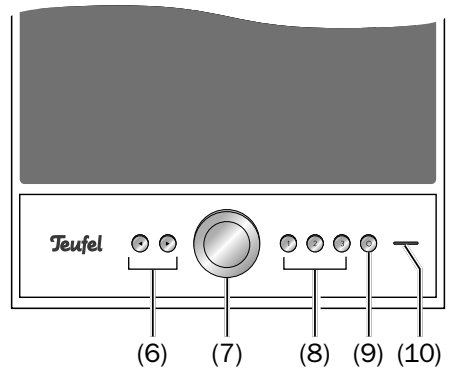
- (1) Actieve box
 - (2) Passieve box
 - (3) Luidsprekerkabel (5 m)
 - (4) Netkabel
 - (5) Brochure “Belangrijke productinformatie”
- Ga na of de levering volledig en onbeschadigd is. Neem bij schade het artikel niet in gebruik, maar contacteer onze service (zie achterzijde).
 - Bewaar de verpakking tijdens de garantieperiode.



Actieve box

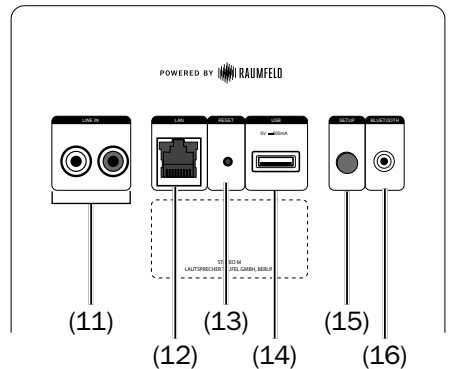
Voorzijde

- (6) Titel terug/naar voren.
- (7) Draaien: Volume instellen.
Drukken: Pauze/play.
Lang drukken: Standby
- (8) Sneltoetsen
Lang drukken: actuele weergave opslaan. Kort drukken: opgeslagen muziek afspelen.
- (9) Funktieknop
Kort indrukken om de ingang LINE IN (11) te veranderen.
Meer mogelijkheden om de Funktieknop in te vullen, zie online-documentatie:
<http://manual.teufelaudio.com/funktieknop>.
- (10) Controle-LED



Achterzijde boven

- (11) Cinch-audio-ingang voor externe afspeelapparaten via LINE-IN.
- (12) Netwerkaansluiting (LAN)
- (13) Reset-toets: bij ingeschakeld apparaat gedurende 8 seconden ingedrukt houden om de box terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.
- (14) USB 2.0-aansluiting: voor het herstel van de firmware en vrijgave van muziek *).
- (15) Set-up-toets: tijdens de instelling naar wens indrukken.
- (16) Bluetooth®-pairing-toets: kort indrukken om de box naar de pairing-modus te brengen.




*) Muziek die is opgeslagen op een USB-stick wordt onder “Mijn muziek” beschikbaar gesteld indien de stick wordt aangesloten op de USB-aansluiting van het host-apparaat. Welk apparaat in uw systeem als host fungeert, ziet u in de netwerkinstellingen.

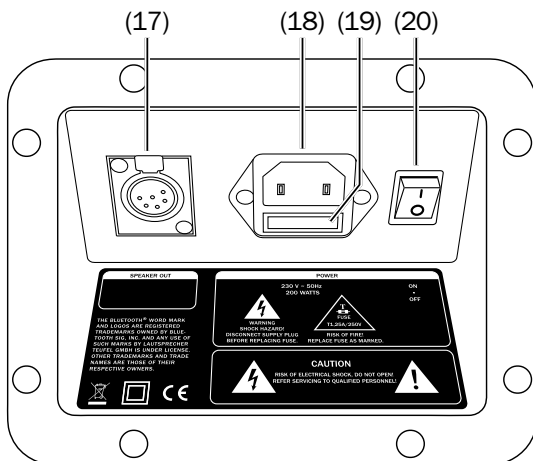
Achterzijde onderaan

(17) Luidsprekerkabel-aansluitbus voor passieve box

(18) Netaansluitingsbus

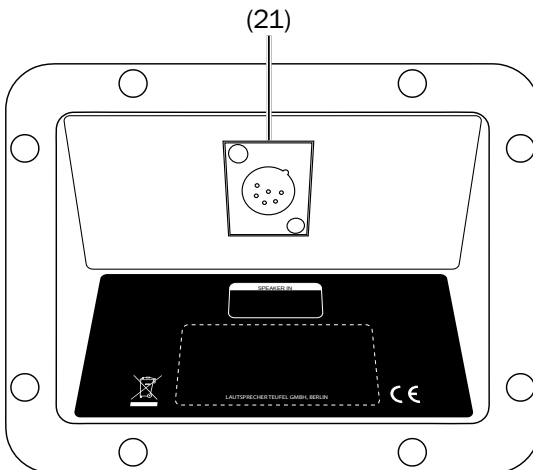
(19)  Zekering T 1,25 A / 250 V

(20) Netschakelaar



Passieve box

(21) Luidsprekerkabel-aansluitbus voor actieve box



Vorbereiden

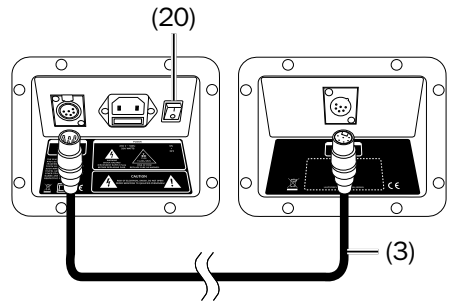
Opdat Teufel streaming-producten met de Raumfeld-technologie in uw netwerk kunnen worden geïntegreerd en vlot lopen, raden we een zo actueel mogelijke en krachtige router aan met een breedbandinternetaansluiting.

Zorg ervoor dat de WLAN-router actief is, over de nieuwste firmware beschikt en toegang kan hebben op het internet.

De router moet indien mogelijk in het midden van het huis worden geplaatst om het hele huis goed van het WLAN-signaal te kunnen voorzien.

Opstellen

- Verbind beide boxen met de bijgeleverde kabel (3).
- Plaats de boxen op de gewenste plaats. U kunt vrij kiezen of de actieve box links of rechts staat.
- Sluit de actieve box met de netkabel (4) aan op het elektriciteitsnet. Zet vervolgens de netschakelaar (20) op de achterzijde van het apparaat op ON.



Instellen

- Zorg ervoor dat uw smartphone of tablet bij het thuisnetwerk WLAN is aangemeld.
- Houd het WLAN-wachtwoord van uw router bij de hand.
- Laad de TEUFEL RAUMFELD APP van de Play store/App store.
- Na de start van de app begeleidt de instellingsassistent u bij de instelling.
- Verdere aanwijzingen voor de instelling van uw Teufel-streaming-systeem vindt u op <http://manual.teufelaudio.com/installatie>.
Ook de tips in hoofdstuk „Troubleshooting“ op pagina 10 zouden nuttig moeten zijn.



Aansluiting van andere apparaten op een bestaand Teufel-streaming-systeem:

- *Het is niet nodig het volledige systeem opnieuw in te stellen. Via de app kunt u in de “Instellingen” nieuwe apparaten toevoegen.*

Bediening

Standby

Staan de Stereo M speakers in de fabrieksinstelling, dan gaan ze bij inactiviteit na een paar minuten automatisch in standby. Je kunt de tijd in de instellingen van de app aanpassen. Wil je de speakers handmatig in standby modus zetten, druk dan langer op play/pauze (7).

Sneltoetsen

Uw Stereo M beschikken over 3 programmeerbare sneltoetsen (8). Hierdoor is het mogelijk met slechts een druk op de knop uw lievelings-radiozender, een playlist of andere muziek naar keuze op te roepen.

Sneltoetsen programmeren

1. Zorg ervoor dat de Stereo M klaar voor gebruik zijn.
2. Neem de Teufel Raumfeld app in de hand en speel de willekeurige muziek op uw Stereo M af (bijv. een radiostation, een album, een playlist of alle titels van een artiest).
3. Zodra de muziek wordt weergegeven, kiest u een sneltoets en u houdt deze zolang ingedrukt tot u een signaal hoort. De weergegeven muziek wordt voor deze sneltoets opgeslagen.

Opgeslagen inhoud oproepen

- Druk kort op de sneltoets om de opgeslagen muziek voortaan met slechts een druk op de knop voor de weergave op de Stereo M op te roepen.

Funktieknop

De Funktieknop (9) kan met de Teufel Raumfeld app met verschillende functies worden ingevuld. Een uitgebreide beschrijving van de beschikbare functies en ook een handleiding voor de invulling vindt u online op: <http://manual.teufelaudio.com/funktieknop>.

Spotify Connect

- Gebruik je telefoon, tablet of computer als een afstandsbediening voor Spotify. Ga naar <http://spotify.com/connect> om te leren hoe je dat doet.

Verbinding via Bluetooth®

Compatibele apparaten zoals de meeste smartphones en tablets kunt u via Bluetooth® met uw Stereo M verbinden (pairing). De geluidswaergave van het smart-toestel gebeurt dan via de Stereo M.


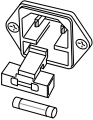
1. Schakel op uw smart-toestel de Bluetooth®-functie in.
2. Druk kort op de Bluetooth®-pairing-toets (16) aan de achterzijde van de box. De Bluetooth®-LED in de toets knippert nu zolang tot de pairing heeft plaatsgevonden (maximaal 60 seconden).
3. Laat uw smart-toestel zoeken naar Bluetooth®-apparaten (meer informatie daarover vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw smart-toestel). In de lijst van gevonden apparaten moet na het zoeken ook “Teufel Stereo M” worden vermeld.
4. Kies “Teufel Stereo M” uit de lijst van gevonden apparaten. Als uw smart-toestel de invoer van een PIN-code vraagt, voert u de in de fabriek ingestelde PIN-code “0000” in.
5. De pairing heeft zo plaatsgevonden en het smart-toestel is verbonden met de Stereo M. Alle geluiden die anders door uw smart-toestel worden afgespeeld, worden nu door de Stereo M weergegeven.

- Om de Bluetooth®-verbinding los te koppelen, schakelt u de Bluetooth®-functie op uw smart-toestel uit.

Troubleshooting

De volgende opmerkingen moeten u helpen om storingen te verhelpen. Lukt dit niet, dan vindt u zeker hulp in onze online documentatie:

<http://manual.teufelaudio.com>

| Storing | Mogelijke oorzaak/oplossing |
|--|--|
| Die controle-LED (10) brandt niet. | Zorg ervoor dat de stroomvoorziening wordt gegarandeerd. Controleer of de netkabel stevig vastzit. Controleer of de netschakelaar (20) op de achterzijde is ingeschakeld. |
| | <p>De zekering van de actieve box is defect. Zo vervangt u de zekering:</p>  <ol style="list-style-type: none">1. Verwijder de netkabel.2. Trek de zekeringshouder aan de netaansluitbus er voorzichtig uit.  <ol style="list-style-type: none">3. Druk de oude zekering er naar beneden toe uit. Plaats een nieuwe zekering (T 1,25 A / 250 V).4. Schuif de houder terug. |
| Set-up is mislukt. | <p>Start uw router en ook uw smartphone of tablet opnieuw. Stel het apparaat in de buurt van uw router in en schakel eventuele repeaters gedurende de instelling uit. Biedt uw router een gasttoegang aan, gebruik deze dan niet voor de verbinding van uw Teufel-streaming-apparaten.</p> <p>Lees de aanwijzingen in onze online documentatie op: http://manual.teufelaudio.com/installatie.</p> |
| App heeft geen verbinding of vindt de ingestelde streaming-apparaten niet. | <p>Zorg ervoor dat de Teufel-streaming-apparaten en het smart-toestel worden gebruikt met de Teufel Raumfeld app met dezelfde WLAN. Start uw router opnieuw. Koppel Teufel-streaming-apparaten gedurende een korte tijd los van het elektriciteitsnet en start ze vervolgens opnieuw.</p> <p>Meer informatie vindt u in onze online documentatie: http://manual.teufelaudio.com.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Weergave van muziek blijft hangen of wordt onderbroken.</p> | <p>Het is mogelijk dat een of meerdere Teufel-apparaten geen of een te gering WLAN-signaal ontvangen.</p> <p>Plaats de apparaten dicht bij de router, controleer alternatieve opstelplaatsen en verbind ver opgestelde apparaten met een ethernetkabel. Bij problemen met Multiroom-systemen met drie of meer apparaten raden we aan minstens een van de apparaten met ethernetkabel te verbinden en als host in te stellen.</p> <p>Zie bij wijze van test af van het gebruik van repeaters. Gebruik eventueel een audio-stream met geringe resolutie.</p> <p>Bezoek ook de website van de router-fabrikant om tips te verkrijgen om uw WLAN te verbeteren.</p> <p>Meer informatie vindt u in onze online documentatie: http://manual.teufelaudio.com.</p> |
| <p>Ik wens het apparaat te resetten.</p> | <p>Tip: Door het resetten van het apparaat worden ook alle systeemconfiguraties teruggezet.</p> <p>Apparaat resetten: Druk met een gebogen paperclip op de reset-toets (13) als het apparaat is ingeschakeld en houd deze zolang ingedrukt tot het apparaat opnieuw start (minstens 8 seconden lang).</p> |

Conformiteitsverklaring



Lautsprecher Teufel GmbH verklaart dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op de volgende internetadressen:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

In dit product zijn volgende radiofrequentiebanden en radiozendvermogens van toepassing:

| Radionetwerk | Frequentiebanden in Mhz | Max. zendvermogen in mW/dBm |
|------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| Bluetooth® & BLE | 2402–2480 | 2,5/4 |
| WLAN 2.4 GHz | 2412–2472 | 40/16 |
| WLAN 5 GHz | 5180–5320; 5500–5700; 5745–5825 | 25/14 |

Meer technische gegevens over uw artikel vindt u op onze website.

Beschikbaarheid

Belangrijke informatie conform de Duitse Wet inzake Elektrische en Elektronische apparatuur (Elektro- und Elektronikgerätegesetz, ElektroG)

Wij wijzen eigenaren van oude elektrische en elektronische apparaten erop dat oude elektrische apparaten conform de geldende wettelijke voorschriften gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden ingezameld. De batterijen en accu's in de oude elektrische apparatuur die niet vast door het oude elektrische apparaat worden omsloten, alsmede lampen die zonder onherstelbare beschadiging uit het oude apparaat kunnen worden verwijderd, moeten voor afgifte bij een inzamelpunt hiervan worden gescheiden en afzonderlijk worden afgevoerd. Voor het afvoeren van de batterijen moet u onze onderstaande aanwijzingen met betrekking tot de Duitse Batterijwet (Batteriegesetz, BattG) in acht nemen. Als u uw oude apparaten gescheiden laat inzamelen, levert u een belangrijke bijdrage aan hergebruik, recycling en overige verwerking van oude apparaten.

Het hieronder weergegeven symbool van een doorgestreepte afvalbak op

oude elektrische en elektronische apparaten wijst bovendien op de verplichting tot gescheiden inzameling:



Elektronicawinkels en supermarkten zijn conform § 17 ElektroG onder bepaalde omstandigheden verplicht tot het terugnemen van oude elektrische en elektronische apparaten. Verkopers moeten bij de verkoop van een nieuw elektrisch apparaat een soortgelijk oud elektrisch apparaat gratis terugnemen (1:1-terugneme). Dit geldt ook voor leveringen aan huis. Deze verkopers moeten bovendien maximaal drie kleine elektrische apparaten (≤ 25 cm) terugnemen zonder dat dit aan een nieuwe aankoop mag worden gekoppeld (0:1-terugneme).

Conform ElektroG zijn wij als online verkoper van elektrische apparaten hiertoe verplicht, waarbij onze verplichting tot 1:1-terugneme bij levering van een nieuw elektrisch en elektronisch apparaat vanwege ons productassortiment beperkt is tot het meenemen van soortgelijke grote apparaten (> 50 cm). De verplichting tot terugnemen van andere apparaten dan grote apparaten wordt via onze dienstverleners vervuld. De contactgegevens en afgiftelocaties

staan op onze website www.Teufel.de/entsorgung. Daarnaast is het teruggeven van oude elektrische apparaten ook bij een officiële afgiftelelocatie van openbare afvalverwerkingsbedrijven gratis mogelijk.

Belangrijk: Om veiligheidsredenen willen wij u verzoeken om af te zien van het verzenden van lampen. Maak voor het teruggeven van lampen gebruik van de inzamellocaties van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of neem contact met ons op via www.Teufel.de/entsorgung.

U bent er als eindgebruiker zelf verantwoordelijk voor om voor afgifte de persoonsgegevens op de oude elektrische apparaten te verwijderen.

Belangrijk: Onze apparaten kunnen batterijen/accu's bevatten. Als dat het geval is, moet u voor verdere informatie over het type en chemische systeem van de accu de bijgevoegde productdocumentatie raadplegen. Bij producten met batterijvakken kunt u de batterijen of accu's direct verwijderen en correct afvoeren. Indien de batterijen vast zijn ingebouwd in het product, moet u in geen geval proberen om de batterijen zelf te demonteren, maar ga daarvoor naar een van onze medewerkers of raadpleeg overeenkomstig vakpersoneel.

Teufel

Gelieve u te richten tot onze dienst voor vragen, suggesties of kritiek:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin, Budapester Straße 44
10787 Berlin (Duitsland)
www.teufelaudio.nl

Telefoon: +31 (0)20 8083195
(Gratis hotline)

Online-support:
www.teufelaudio.nl/klantenservice

Contactformulier:
www.teufelaudio.nl/contact

Alle gegevens zonder garantie.
Technische wijzigingen, tikfouten en vergissingen voorbehouden.